

Zeitschrift: Mitteilungsheft / Heimatkundliche Vereinigung Furttal
Herausgeber: Heimatkundliche Vereinigung Furttal
Band: 42 (2013)

Artikel: Das Schweizer Feuerwehrwesen im Spiegel des Furttals : 1540 bis 2012
Autor: Girardet, Giorgio Vittorio
Titelseiten
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1036662>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HVF Heimatkundliche Vereinigung Furttal
Mitteilungsheft Nr. 42

Das Schweizer Feuerwehrwesen im Spiegel des Furttals 1540 bis 2012



von Giorgio Vittorio Girardet

Kurzbiographie Autor

Giorgio Vittorio Girardet, 1965, studierte Geschichte, ältere Deutsche Literatur und Philosophie in Zürich und Pisa. Ausserdem unterrichtete er am Gymnasium der Schweizer Schule in Rom.

Seit 2001 schreibt er als freier Historiker und Journalist für verschiedene deutschsprachige Medien.

Titelseite: Der Feuerreiter bläst mit dem Feuerhorn Alarm, 18. Jahrhundert

Rückseite: Die Feuerwehr Regensdorf im Einsatz, 2007

Herausgeberin: HVF Heimatkundliche Vereinigung Furttal

Ausgabe: 2013, Buchs ZH

Auflage: 700 Exemplare

Heftbestellungen: Françoise Roth, Lettenring 29, 8114 Dänikon, philippe.roth@bluewin.ch

Gestaltung: Farbraum AG Regensdorf

Druck: Horisberger Regensdorf AG

**Das Schweizer Feuerwehrwesen
im Spiegel des Furttals
1540 bis 2012**

von Giorgio Vittorio Girardet

CHOR

*Bürger der Vaterstadt, seht
Wächter der Vaterstadt uns
Spähend,
Horchend,
Freundlichgesinnte dem freundlichen Bürger*

CHORFÜHRER

Der uns ja schliesslich bezahlt.

CHOR

*Trefflichgerüstete
Wandeln wir um euer Haus,
Wachsam und arglos zugleich.*

Max Frisch, Biedermann und die Brandstifter, 1954

*Aufmunternd sprach ich: Ihr lieben Leut,
Ihr müsst nicht jammern und flennen,
Troja war eine bessre Stadt
Und musste doch verbrennen.*

*Baut Eure Häuser wieder auf
Und trocknet Eure Pfützen,
Und schafft Euch bessre Gesetze an,
Und bessre Feuerspritzen.*

Heinrich Heine, Deutschland. Ein Wintermärchen, 1844